

מס' מיזוג	שמות החברות המתמזגות	העיסוק העיקרי של החברות המתמזגות
9032	מלון אורכידאה בע"מ	תחום המלונאות בארץ
	מלון מצפה ירושלים בע"מ	תחום המלונאות בארץ
	קיבוץ מעלה החמישה (גורדוניה)	מקרקעין של מלון מעלה החמישה
	מלון מעלה החמישה	תחום המלונאות בארץ

המרשם של מיזוגי החברות פתוח לעיון הציבור במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רחוב כנפי נשרים 22, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות ובאתר האינטרנט של הרשות: www.antitrust.gov.il.
 ז' בתשרי התשע"ג (23 בספטמבר 2012)
 (חמ 2156-3)

דיויד גילה

הממונה על ההגבלים העסקיים

הודעה על מיזוג חברות

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

בהתאם לסעיף 21(ב) לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988, אני מודיע על הסכמתי לאישור המיזוגים כלהלן:

מס' מיזוג	שמות החברות המתמזגות	העיסוק העיקרי של החברות המתמזגות
9028	פורטיסימו קפיטל פאנר III (ישראל) אל.פי. פניציה אמריקה-ישראל (זכוכית שטוחה) בע"מ (בהקפאת הליכים)	קרן השקעות פרטית ייצור, שיווק ומכירה של זכוכית
9060	מלם-תים בע"מ INFOPRINT SOLUTIONS ITALIA S.R.L.	מתן שירותים ומכירת מוצרים בתחום טכנולוגיית המידע אספקת Production Printers (PPs), מתכלים ל-PPs, שירותי תחזוקה ותיקון ל-PPs
9072	פסגות גליל גולן אגודה שיתופית חקלאית בע"מ פירות הגולן אגודה חקלאית שיתופית למפעלים שיתופיים בע"מ פרי פסגות אגודה שיתופית חקלאית בע"מ בית קירור פרי פסגות אגודה שיתופית חקלאית בע"מ בית אריזה לפירות - פרי פסגות שותפות מוגבלת	שיווק, מכירה והפצה של פירות קירור, מיון ואריזת פירות מיון ואריזת פירות קירור פירות בעלי המקרקעין של בית הקירור המיון והאריזה פרי פסגות
9073	General Electric Company אינסטיטק בע"מ	תחום המכשור הרפואי (בין השאר) תחום המכשור הרפואי
9078	פמי שירותי רפואה בע"מ ט.ב.ב. החזקות בע"מ	אספקת שירותים רפואיים מתן שירותי גבייה לרשויות ציבוריות
9079	The Procter & Gamble Company טבע תעשיות פרמצביות בע"מ	ייצור ושיווק מוצרי צריכה ייצור ושיווק חומרי גלם לתעשיית התרופות ותרופות גנריות
9081	אמפנול ישראל בע"מ תל-עד אלקטרוניקה בע"מ	ייצור כבלים, מחברים ומכלולים אלקטרוניים ייבוא וייצור כבלים, מחברים ומכלולים אלקטרוניים
9084	אוריון ש.מ. בע"מ אביב יעל דרומה בע"מ	שילוח בין-לאומי בלדרות פנים-ארצית

ס"ח התשמ"ח, עמ' 128.

מס' מיזוג	שמות החברות המתמזגות	העיסוק העיקרי של החברות המתמזגות
9086	אחוזת הירש ישראל תשנ"ד בע"מ מעריב החזקות בע"מ (בהקפאת הליכים) מעריב – הוצאת מודיעין בע"מ (בהקפאת הליכים) רייטינג – מדריך הפנאי של כולם בע"מ (בהקפאת הליכים) נג ישראל מוציאים לאור בע"מ (בהקפאת הליכים) בית דפוס מעריב בע"מ (בהקפאת הליכים) טי וי מול בע"מ (בהקפאת הליכים) מועדון קוראי מעריב בע"מ (בהקפאת הליכים) מעריב – לב רם (שיווק) בע"מ (בהקפאת הליכים) מעריב אינסטור מרקטינג בע"מ (בהקפאת הליכים) נכסי מעריב בע"מ (בהקפאת הליכים) תן לי ספורט בע"מ (בהקפאת הליכים)	תחום העיתונות הכתובה בארץ תחום העיתונות הכתובה בארץ

המרשם של מיזוגי החברות פתוח לעיון הציבור במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רחוב כנפי נשרים 22, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות ובאתר האינטרנט של הרשות: www.antitrust.gov.il.
ז' בכסלו התשע"ג (21 בנובמבר 2012) (חמ 2156-3)

דיוויד גילה
הממונה על ההגבלים העסקיים

הודעה על מכירת נכס מקרקעין

לפי חוק נכסי המדינה, התשי"א-1951

בהתאם לסעיף 5(ה) לחוק נכסי המדינה, התשי"א-1951, אני מודיע כי נמכר נכס מקרקעין מנכסי המדינה בישראל כמתואר להלן:

שם הנכס	גוש	חלקה	פרטי הנכס	תאריך מכירה
הפלמ"ח 24, ירושלים	30024	214 (חלק)	קומה שנייה בשטח של 138 מ"ר, המצויה בבניין בן שתי קומות מעל קומת כניסה	14 במאי 2012
דוד המלך 33-35, חיפה	10750	38	חלק מחלקה בשטח של 9,500 מ"ר שעליה ניצבים מבנים נטושים בשטח בנוי כולל של כ-5,700 מ"ר וכן מבנה נוסף תפוס, המשמש לקיוסק בשטח של כ-55 מ"ר	7 ביוני 2012
קלישר 48, תל אביב	6920	22 תת-חלקה 5	קומה שנייה בשטח רשום של 182 מ"ר, המצויה בבניין בן 3 קומות וקומת גג חלקית מעל קומת מרתף וקומת קרקע חלקית וכן הצמדה בשטח של 4 מ"ר	1 באוגוסט 2012

¹ ס"ח התשי"א, עמ' 52.



سلطة القيود التجارية إعلان حول دمج شركات بموجب قانون القيود التجارية لسنة 1988

بموجب بند 21 (ب) من قانون القيود التجارية، لسنة 1988¹ أعلن بهذا عن موافقتي على تصديق الدمج كما يلي:

رقم الدمج	اسماء الشركات للدمج مع بعضها	العمل الأساسي للشركات للدمج مع بعضها
9028	فورطيسيمو كابيتال فاند III (إسرائيل) إل.في. فنيئسيه امريكا- إسرائيل (زجاج مسطح) م.ض (بتجديد لجرادات)	مستودع استثمارات خصوصي إنتاج، تسويق وبيع زجاج
9066	إلم- تيم م.ض INFOPRINT SOLUTIONS ITALIA S.R.L	تقديم خدمات وبيع منتجات بمجال تقنيات المعلومات توريد Production Printers (PPs)، مواد استهلاكية ل- PPs، خدمات صيانة وتصليل ل- PPs
9072	بسموت جليل جولان اتحاد تعاوني زراعي م.ض بيروت هجولان اتحاد تعاوني زراعي للمصانع التعاونية م.ض بري بسموت اتحاد تعاوني زراعي م.ض مصانع توريد بري بسموت اتحاد تعاوني زراعي م.ض مصنع تغليف الفواكه- بري بسموت شراكة محدودة	تسويق، بيع وتوزيع فواكه توريد، تصنيف وتغليف فواكه تصنيف وتغليف فواكه توريد فواكه أصحاب أرض مصنع التبريد والتصنيف والتغليف لبري بسموت
9073	General Electric Company اينسايتك م.ض	مجال الأجهزة الطبية مجال الأجهزة الطبية
9078	فمي خدمات طبية م.ض ط.ب.ن. صيانات م.ض	توريد خدمات طبية تقديم خدمات جباية للسلطات العمومية
9079	The Procter & Gamble Company طيفع صناعات ابوية م.ض	إنتاج وتسويق منتجات استهلاكية إنتاج وتسويق مواد خام لصناعة الابوية وادوية العامة
9081	امفتول إسرائيل م.ض تل عاد الكترونيكا م.ض	إنتاج كوابل، توصيلات الكترونية استيراد وإنتاج كوابل، توصيلات الكترونية
9084	أورين ش.م. م.ض ألفيف ياعيل دروما م.ض	لرساليات دولية خدمات سعي لدخل البلاد
9086	لعوزات ميرش يسرائيل م.ض معريف معزكوت م.ض (بتجديد لجرادات) معريف- إصدار استعلامات م.ض (بتجديد لجرادات) وايلينج- مرشد أوقات الفراغ للجميع م.ض (بتجديد لجرادات) ن.ج. يسرائيل إصدارات كتب م.ض (بتجديد لجرادات) عطيفة معريف م.ض (بتجديد لجرادات) طي في مول م.ض (بتجديد لجرادات) نادي قراء معريف م.ض (بتجديد لجرادات) معريف- ليف رام (تسويق) م.ض (بتجديد لجرادات) معريف لينستور مركنيج م.ض (بتجديد لجرادات) عطارات معريف م.ض (بتجديد لجرادات) تن اي سيورت م.ض (بتجديد لجرادات)	مجال الصحافة المكتوبة في البلاد مجال الصحافة المكتوبة في البلاد

سجل دمج الشركات مفتوح لاطلاع الجمهور في مكتب سلطة القيود التجارية، شارع كنفى نشريم 22، القدس،
في ساعات العمل الاعتيادية وفي موقع الانترنت التابع للسلطة: www.antitrust.gov.il

بروفيسور ديفيد جيلاد
المفوض على القيود التجارية



רשות ההגבלים העסקיים
הודעה על מיזוג חברות

לפי חוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח-1988

בהתאם לסעיף 21 (ב) לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988¹ אני מודיע על הסכמתי לאישור המיזוגים כלהלן:

מס' מיזוג	שמות החברות המתמזגות	העיסוק העיקרי של החברות המתמזגות
9028	פורטיסימו קפיטל פאנד III (ישראל) א.ל.פי. פניציה אמריקה- ישראל (זכויות שטוחה) בע"מ (בהקפאת הליכים)	קרן השקעות פרטית ייצור, שיווק ומכירת של זכויות
9066	INFOPRINT SOLUTIONS ITALIA S.R.L.	מתן שירותים ומכירת מוצרים בתחום טכנולוגיית המידע אספקת Production Printers (PPs), מתכלים ל-PPs, שירותי תחזוקה ותיקון ל-PPs.
9072	פסגות גליל גולן אגודה שיתופית חקלאית בע"מ פירות הגולן אגודה חקלאית שיתופית למפעלים שיתופיים בע"מ פרי פסגות אגודה שיתופית חקלאית בע"מ בית קירור פרי פסגות אגודה שיתופית חקלאית בע"מ בית אריזה לפירות - פרי פסגות שותפות מוגבלת	שיווק, מכירה והפצה של פירות קירור, מיון ואריזות פירות מיון ואריזות פירות קירור פירות בעלי המקרקעין של בית הקירור המיון והאריזה פרי פסגות
9073	General Electric Company אינסטיטק בע"מ	תחום המכשור הרפואי (בין השאר) תחום המכשור הרפואי
9078	פמי שירותי רפואה בע"מ ט.ב.נ. החזקות בע"מ	אספקת שירותים רפואיים מתן שירותי גבייה לרשויות ציבוריות
9079	The Procter & Gamble Company טבע תעשיות פרמצביות בע"מ	ייצור ושיווק מוצרי צריכה ייצור ושיווק חומרי גלם לתעשיית התרופות והתרופות גנריות
9081	אמפנול ישראל בע"מ תל-עד אלקטרוניקה בע"מ	ייצור כבלים, מחברים ומכלולים אלקטרוניים ייבוא וייצור כבלים, מחברים ומכלולים אלקטרוניים
9084	אוריין ש.מ. בע"מ אביב יעל דרומה בע"מ	שילוח בינלאומי בלדרות פנים ארצית
9086	אחוזת הירש ישראל תשנ"ד בע"מ מעריב החזקות בע"מ (בהקפאת הליכים) מעריב - חוצות מודיעין בע"מ (בהקפאת הליכים) רייטינג - מדרוך הפנאי של כולם בע"מ (בהקפאת הליכים) נג ישראל מוציאים לאור בע"מ (בהקפאת הליכים) בית דפוס מעריב בע"מ (בהקפאת הליכים) טי וי מול בע"מ (בהקפאת הליכים) מועדון קוראי מעריב בע"מ (בהקפאת הליכים) מעריב - לב רם (שיווק) בע"מ (בהקפאת הליכים) מעריב אינסטור מרקטינג בע"מ (בהקפאת הליכים) נכסי מעריב בע"מ (בהקפאת הליכים) תן לי ספורט בע"מ (בהקפאת הליכים)	תחום עיתונות הכתובה בארץ תחום עיתונות הכתובה בארץ

המרשם של מיזוגי החברות פתוח לעיון הציבור במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רחוב כנפי נשרים 22, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות ובאתר האינטרנט של הרשות: www.antitrust.gov.il.

פרופ' דייוויד גילה
הממונה על הגבלים עסקיים

ז' בכסלו תשע"ג
21 בנובמבר 2012

¹ ס"ח התשמ"ח עמ' 128, ס"ח התש"ס עמ' 113.



רשות ההגבלים העסקיים

הודעה על מיזוג חברות

לפי חוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח-1988

בהתאם לסעיף 21 (ב) לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988¹ אני מודיע על הסכמתי לאישור המיזוגים כלהלן:

מס' מיזוג	שמות החברות המתמזגות	העיסוק העיקרי של החברות המתמזגות
9028	פורטיסימו קפיטל פאנד III (ישראל) אל.פי. פניציה אמריקה- ישראל (זכויות שטוחה) בע"מ (בהקפאת הליכים)	קרן השקעות פרטית ייצור, שיווק ומכירה של זכויות
9066	מלס-תים בע"מ INFOPRINT SOLUTIONS ITALIA S.R.L.	מתן שירותים ומכירת מוצרים בתחום טכנולוגיית המידע אספקת Production Printers (PPs), מתכלים ל-PPs, שירותי תחזוקה ותיקון ל-PPs.
9072	פסגות גליל גולן אגודה שיתופית חקלאית בע"מ פירות הגולן אגודה חקלאית שיתופית למפעלים שיתופיים בע"מ פרי פסגות אגודה שיתופית חקלאית בע"מ בית קירור פרי פסגות אגודה שיתופית חקלאית בע"מ בית אריזה לפירות - פרי פסגות שותפות מוגבלת	שיווק, מכירה והפצה של פירות קירור, מיון ואריזת פירות מיון ואריזת פירות קירור פירות בעלי המקרקעין של בית הקירור המיון והאריזה פרי פסגות
9073	General Electric Company אינסייטק בע"מ	תחום המכשור הרפואי (בין השאר) תחום המכשור הרפואי
9078	פמי שירותי רפואה בע"מ ט.ב.ג. החזקות בע"מ	אספקת שירותים רפואיים מתן שירותי גבייה לרשויות ציבוריות
9079	The Procter & Gamble Company טבע תעשיות פרמצבטיות בע"מ	ייצור ושיווק מוצרי צריכה ייצור ושיווק חומרי גלם לתעשיית התרופות ותרופות גנריות
9081	אמפנול ישראל בע"מ תל-עד אלקטרוניקה בע"מ	ייצור כבלים, מחברים ומכלולים אלקטרוניים ייבוא וייצור כבלים, מחברים ומכלולים אלקטרוניים
9084	אוריין ש.מ. בע"מ אביב יעל דרומה בע"מ	שילוח בינלאומי בלדרות פנים ארצית
9086	אחוזת הירש ישראל תשנ"ד בע"מ מעריב החזקות בע"מ (בהקפאת הליכים) מעריב - הוצאת מודיעין בע"מ (בהקפאת הליכים) רייטינג - מדריך הפנאי של כולם בע"מ (בהקפאת הליכים) נג. ישראל מוציאים לאור בע"מ (בהקפאת הליכים) בית דפוס מעריב בע"מ (בהקפאת הליכים) טי וי מול בע"מ (בהקפאת הליכים) מועדון קוראי מעריב בע"מ (בהקפאת הליכים) מעריב - לב רם (שיווק) בע"מ (בהקפאת הליכים) מעריב אינסטור מרקטינג בע"מ (בהקפאת הליכים)	תחום עיתונות הכתובה בארץ תחום עיתונות הכתובה בארץ

¹ ס"ח התשמ"ח עמ' 128, ס"ח התש"ס עמ' 113.

נכסי מעריב בע"מ (בהקפאת הליכים)	תן לי ספורט בע"מ (בהקפאת הליכים)
---------------------------------	----------------------------------

המרשם של מיזוגי החברות פתוח לעיון הציבור במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רחוב כנפי נשרים 22, ירושלים,
 בשעות העבודה הרגילות ובאתר האינטרנט של הרשות: www.antitrust.gov.il.



פרופ' דיויד גולה

הממונה על הגבלים עסקיים

ז' בכסלו תשע"ג
 21 בנובמבר 2012



רשות ההגבלים העסקיים

הועדה לפטורים ולמיזוגים

המלצות

מועד הדיון: 7 בנובמבר 2012

מקום הדיון: משרד רשות ההגבלים העסקיים, כנפי נשרים 22 ירושלים ק' ג', 6556111 - 02

בקשות מיזוג במסלול הירוק

בפני חברי הועדה הוצגו בקשות המיזוג וחוות הדעת של המחלקה הכלכלית כדלקמן:

מס' תיק	הצדדים למיזוג
9066	מלס-תים בע"מ INFOPRINT SOLUTIONS ITALIA S.R.L
9072	פסגות גליל גולן אגודה שיתופית חקלאית בע"מ פירות הגולן אגודה חקלאית שיתופית למפעלים שיתופיים בע"מ פרי פסגות אגודה שיתופית חקלאית בע"מ בית קירור פרי פסגות אגודה שיתופית חקלאית בע"מ בית אריזה לפירות – פרי פסגות שותפות מוגבלת
9073	General Electric Company אינסייטק בע"מ
9079	The Procter & Gamble Company טבע תעשיות פרמצבטיות בע"מ
9081	אמפנול ישראל בע"מ תל-עד אלקטרוניקה בע"מ
9078	פמי שירותי רפואה בע"מ ט.ב.נ. החזקות בע"מ
9084	אורין ש.מ. בע"מ אביב יעל דרומה בע"מ

החלטה

חברי הועדה ממליצים לאשר את בקשות המיזוג על סמך חוות הדעת הכלכלית.

בקשת מיזוג

בפני חברי הועדה הוצגה בקשת מיזוג וחוות הדעת של המחלקה הכלכלית כדלקמן:

מס' תיק	הצדדים למיזוג
9000	באזילה ישראל 2012 בע"מ באזילה בע"מ

החלטה

חברי הועדה ממליצים להתנגד למיזוג על סמך חוות הדעת וזאת אלא אם בדיקה נוספת של החסמים הניצבים בפני מכוני סקרים ומחקר לתחום הניטור והעיבוד של מידע בענף התקשורת הדיגיטאלית, תקהה את החשש התחרותי.

בקשת פטור נלווית למיזוג

בפני חברי הועדה הוצגה בקשת פטור נלוות למיזוגים וטיוטת פטור/התייחסות בכתב של המחלקה המשפטית כדלקמן:

מס' תיק	הצדדים להסדר
9082	פמי שירותי רפואה בע"מ ט.ב.נ. החזקות בע"מ

החלטה

חברי הועדה ממליצים ליתן פטור בבקשה הנ"ל בהתאם לאמור בטיוטת הפטור של המחלקה המשפטית/התייחסות בכתב מטעמה.

בקשת פטור

בפני חברי הועדה הוצגה בקשת פטור וטיוטת פטור של המחלקה המשפטית כדלקמן:

מס' תיק	הצדדים להסדר
9017	אגודת האקטוארים בישראל חברי אגודת האקטוארים בישראל

החלטה

חברי הועדה ממליצים לתת פטור בבקשה הנ"ל בהתאם לאמור בטיוטת הפטור של המחלקה המשפטית.



רשות ההגבלים העסקיים

כ"ב בחשון תשע"ג
7 בנובמבר 2012

מזג: 9066
בפקס: 03-6931919

לכבוד

עו"ד גל רוזנט

יורם ל. כהן, אשלגי, אשל משרד עורכי דין

דרך מנחם בגין 154

תל אביב 64921

הנדון: החלטת על מיזוג חברות

מצ"ב החלטת הממונה על הגבלים עסקיים בהתאם לסעיף 20 (ב) לחוק ההגבלים העסקיים
התשמ"ח - 1988, בדבר המיזוג בין החברות הבאות:

מלם-תים בע"מ

INFOPRINT SOLUTIONS ITALIA S.R.L

בכבוד רב,

עו"ד דוד ארם

רשם ההגבלים העסקיים




רשות ההגבלים העסקיים

החלטה בתיק מזג 9066: מלס-תים בע"מ

INFOPRINT SOLUTIONS ITALIA S.R.L

בהתאם לסעיף 20 (ב) לחוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח 1988 (להלן - "החוק"), ולאחר התייעצות עם הועדה לפטורים ולמיזוגים, אני מודיע על הסכמתי לאישור המיזוג בין החברות כמפורט להלן¹:

מספר התיק	שמות החברות המתמזגות
מזג 9066	מלס-תים בע"מ
	INFOPRINT SOLUTIONS ITALIA S.R.L


פרופ' דיגד גילה
הממונה על הגבלים עסקיים

ירושלים, כ"ב בחשוון תשע"ג

7 בנובמבר 2012

¹ אישור זה לבקשת המיזוג, ניתן על-פי הנתונים שהוגשו לממונה ואין בו משום מתן הכשר או אישור, מבחינת דיני ההגבלים העסקיים, לכל פעולה אחרת זולת ביצוע המיזוג לבדו, על-פי הבקשה כאמור. כמו כן, אין באישור זה משום מתן אישור או הכשר לכל מיזוג קודם שבוצע - אם בוצע - בין צד למיזוג זה לבין צד שלישי, ללא אישור כדון, ואין בו כדי למנוע מהממונה לנקוט בכל הליך כנגד צד כאמור, על פי החוק.

האישור ניתן על בסיס ההנחה כי הצדדים למיזוג הביאו לידיעת רשות ההגבלים העסקיים את הנתונים הנכונים והמלאים הקשורים בעסקת המיזוג, הן במישרין והן בעקיפין, לרבות כל המידע בדבר ההסדרים הקיימים בין הצדדים למיזוג, גופים השולטים במי מהם, גופים בשליטת מי מהם או כל גוף קשור אחר, או בין מי מאלה לבין גופים בתחרות עם צד למיזוג או גוף אחר כאמור.

כל הבנה, מצג, או הסכמה, בכתב או בעל-פה, בין הצדדים לבין הממונה, שקדמו למתן אישור זה - בטלים, והאמור באישור זה ממצה את כל אשר הוסכם, ככל שהוסכם, בקשר למתן האישור; הכל - למעט הסכמה של צד או של צדדים למיזוג לתנאים שנקבעו, אשר תעמוד בתוקפה גם לאחר אישור המיזוג.

תוקף האישור לתקופה של עד שנה או עד להשלמת ביצוע העסקה, לפי המוקדם.

אין באישור זה משום חיתור או מתן פטור לכל כבילה שבהסכם המיזוג, ואין בו חיתור להפעלת כל אופציה או זכות דומה נוספת, אף אם מי מאלה כלולות בהסכם המיזוג, זולת ככל שצוין במפורש באישור.

אין באישור זה כדי לשנות או לגרוע מהוראות חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988, או מכל תנאי, הוראה, צו, או חיוב אחר שחל על מי מהצדדים למיזוג מכוח דיני ההגבלים העסקיים.

כל אדם העלול להיפגע מן המיזוג, איגוד עסקי או ארגון צרכנים רשאים להגיש ערר על החלטה זו תוך 30 ימים מיום שהודעה על החלטה פורסמה בשני עתונים יומיים. הגשת ערר על עצם ההחלטה או הגשת ערר על תנאי מתנאיה משמעה שבית הדין רשאי לאשר את החלטת הממונה, לבטלה או לשנותה.

הודעת מיזוג מקוצרת



(ד) "שליטה" - כהגדרתה בסעיף 1 לחוק, למעט אם נאמר אחרת.

כותרות הסעיפים בטופס זה הן לנוחות בלבד ולא ישמשו לפרשנות הטופס.
הוראות מילוי - מה צריך למלא בטופס?
אם עסקת המיזוג כוללת הסדר כובל הדורש פטור - יש למלא את פרק 2 חלק הגשת בקשת פטור נפרדת.
חברה המנהלת עסקים הן בישראל והן מחוץ לישראל מופנית להוראות סעיף 18 לחוק.

טופס זה מיועד למקרים המנויים בתקנה 4 (ג) לתקנות ההגבלים העסקיים (מרשם, פרסום ודיווח על עסקאות), התשס"ד - 2004.

(א) משמעות המונחים המופיעים בטופס זה תהיה כמשמעותם בחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח - 1988 (להלן "החוק" או "חוק ההגבלים העסקיים") ובכללי ההגבלים העסקיים (הוראות והגדרות כלליות), התשס"א - 2001, ככל שלא ניתנה להם הגדרה אחרת.

(ב) "מגיש הודעת המיזוג" - לרבות אדם קשור לו.

(ג) "אדם קשור למגיש הודעת המיזוג" - אדם השולט במגיש הודעת המיזוג, תאגיד הנשלט על-ידי מגיש הודעת המיזוג וכל תאגיד הנשלט בידי מי מהם.

מידע כללי על מגיש הודעת המיזוג

<input checked="" type="checkbox"/> הצד הרוכש במיזוג <input type="checkbox"/> הצד הנרכש במיזוג	1) המגיש הוא
שם המגיש: מלם-תים בע"מ ("מלם-תים") מספר טלפון: 03-9278300 מספר הבית: 7 שם היישוב: קרית אריה, פתח תקווה המיקוד: 49512	2) פרטי מגיש
שם איש הקשר: גל רוזנט, עו"ד, יורם ל. בהן, אשלגי, אשל ושות', עורכי דין מספר טלפון: 03-6931900 מספר הבית: 154 שם היישוב: תל אביב-יפו המיקוד:	3) פרטי איש קשר
4) הצדדים האחרים לעסקת המיזוג InfoPrint Solutions Italy S.r.L ("אינפופרינט")	
5) בעל השליטה הסופי במגיש הודעת המיזוג רשום מיהו בעל השליטה הסופי (Ultimate Controlling Owner) בתאגיד מגיש הודעת המיזוג. אין צורך לפרט את כל התאגידים דרכם מוחזק מגיש הודעת המיזוג. במקרה של קבוצת שליטה יש לרשום את כל החברים בה. לעניין זה, "שליטה" - כמשמעה בכללי ההגבלים העסקיים (הוראות והגדרות כלליות), התשס"א-2001. ערך השקעות ופיתוח תעשייה בע"מ (המחזיקה ב- 55.62% ממניות מלם-תים, במישרין ובאמצעות ברזברין בע"מ, חברה פרטית בבעלות מלאה של ערד)	

עיסוקים ותחומי פעילות של המתמזגים

הגדרות	<ul style="list-style-type: none"> "מוצרי הצדדים" - טובין המיוצרים, משווקים, מופצים או מסופקים על ידי מגיש הודעת המיזוג אשר הם או טובין תחליפיים או משיקים להם מיוצרים, משווקים, מופצים או מסופקים על ידי צד אחר למיזוג או אדם קשור לו. "אספקה" - מכירה מכל סוג שהוא, כולל מכירה לסיטונאים. "טובין משיקים" - טובין המשמשים תשומה בייצורם או בשיווקם של טובין אחרים.
6) הגדרת שווקים	השווקים הרלוונטיים לפעילויות הצדדים למיזוג מלם-תים אינה פועלת בתחום הפעילות נשוא עסקת המיזוג או בתחום משיק לו. קבוצת מלם-תים עוסקת במתן מגוון שירותים ובמכירת מוצרים בתחום ה-IT ובין היתר בהקמה ובתחזוקה של מערכות תקשורת, במכירת ציוד תקשורת, מסכים, סורקים, מדפסות ומוצרי אחסון מידע. בין היתר משווקת מלם-תים מדפסות משרדיות, המיועדות למשרדים ולעסקים קטנים ובינוניים ("Office Printers") ומספקת שירותי תחזוקה ותמיכה ל-Office Printers.
7) חלקו של מגיש הודעת המיזוג בפעילות נשוא המיזוג	מה חלקו של מגיש הודעת המיזוג במונחים כמותיים וכספיים בכל אחד מן השווקים הרלוונטיים, בהם מיוצרים, משווקים, מופצים או מסופקים מוצרי הצדדים. לדוגמה: פירמה א' מוכרת נעלי עור, שעונים, ספרים ותקליטים. פירמה ב' מוכרת עורות, נייר, תקליטים וטלוויזיות. פירמה א' צריכה לדווח מה חלקה במונחים כמותיים וכספיים בשוק הרלוונטי למכירת נעלי עור (משום שפירמה ב' מספקת תשומה לייצור נעלי עור), בשוק הרלוונטי למכירת ספרים (משום שפירמה ב' מספקת תשומה לייצור ספרים) ובשוק הרלוונטי למכירת תקליטים (משום שפירמה ב' מוכרת תקליטים). כן יש לרשום מהו הבסיס להערכה הכמותית (סקר שוק, נתוני למ"ס, הערכה). לא רלוונטי - ר' סעיף 6 להודעת המיזוג.
8) מתחרים	פרט את שמות המתחרים העיקריים של מגיש הודעת המיזוג בכל אחת מן הפעילויות נשוא עסקת המיזוג. לא רלוונטי - ר' סעיף 6 להודעת המיזוג.

**בקשת פטור בגין כבילות נלוות למיזוג חלף הגשה של בקשת פטור נפרדת
פרק זה ימולא רק על-ידי מי שעסקת המיזוג שלו כוללת כבילות נלוות**

**14 הסדרים
כובלים
שלהם
מתבקש
הפטור**

<p>(1) תאר בקצרה את ההסדרים הכובלים בעבורם מתבקש פטור מאישור הסדר כובל כבילות בהסכם ההפצה, מיום 26 ביולי 2012, בין מלם-תים לבין Ricoh International B.V. ("ריקו"), חברה קשורה לאינפופרינט ("הסכם ההפצה"). (א) ככל שקיימים צדדים להסדר הכובל שאינם צד לעסקת המיזוג, יש לציין את שמם, כתובתם, כתובת למסירת דואר, כתובת אתר האינטרנט, פרטי איש קשר מטעמם ומספרי טלפון רלוונטיים: ריקו. כתובת: Prof. W.H. Keesomlaan 1, 1183 DJ Amstelveen, the Nederland</p>	
<p>(ב) הכבילות שבהסדר [לנוסח המלא - נא ראה הסעיפים הרלוונטיים בהסכם ההפצה]: Appendix 10 להסכם ההפצה - מלם-תים תמונה למפיצה ולנותנת השירותים הבלעדית (לתקופה של 3 שנים) של ריקו בישראל, בנוגע לסוגים מסוימים של Production Printers ("התחייבות ריקו לבלעדיות"). סעיף 5.2 להסכם ההפצה - מלם-תים התחייבה, כי בנוגע למוצרים מסוימים בתחום ה- Production Printers, נשוא ההסכם ההפצה (המוגדרים כ"מוצרים" בהסכם ההפצה), לא תמכור אותם מחוץ לישראל ולא תקים סניף או זרוע הפצה למוצרים מחוץ לישראל; תרכוש אותם וחלקי חילוף או מתכלים (למעט נייר) בעבורם, לשם הפצה, רק מריקו; לא תקדם, תייצר, תמכור או תפיץ, במישרין או בעקיפין, מוצרים המתחרים ב"מוצרים" כהגדרתם בהסכם ההפצה, בישראל. כל זאת - בלא אישור מוקדם בכתב מצד ריקו ("התחייבות מלם-תים לבלעדיות ולאי-תחרות").</p>	
<p>(ג) הטובין/השירותים שאליהם קשור ההסדר: סוגים מסוימים של Production Printers, חלקי חילוף ומתכלים למדפסות אלה</p>	
<p>(ד) תקופת ההסדר (כולל אופציות להארכת ההסדר): (א) התחייבות ריקו לבלעדיות: 3 שנים ללא אפשרות להארכה. לאחר תקופה זו, תהיה ההפצה לא-בלעדית (Appendix 10 להסכם ההפצה). (ב) התחייבות מלם-תים לבלעדיות ולאי-תחרות: 3 שנים. ההסכם מתחדש אוטומטית (אם לא בוטל: 1) לתקופות נוספות של שנה אם הגיעו הצדדים להסכמה בעניין תכנית עסקית לגבי השנה הבאה; או 2) לחצי שנה נוספת אם הצדדים לא הגיעו להסכמה בעניין תכנית עסקית לשנה החוזית הבאה, ואם בתום חצי השנה עדיין לא הגיעו להסכמה בעניין, לא יוארך ההסכם (סעיפים 15.1-15.3 להסכם ההפצה).</p>	
<p>(2) פרט את מהות הכבילות ונחיצותן: בעקבות העסקה, שהסכם ההפצה מהווה חלק בלתי נפרד ממנה, הופכת מלם-תים למפיצה בלעדית בישראל, מטעם ריקו, של סוגים מסוימים של Production Printers. בנסיבות אלה, הכבילות המפורטות לעיל הינן כבילות נלוות הנחוצות למימוש עיקר העסקה, תניות שגרתיות בהסכמים מסוג זה ולכן אף מוכרות כמותרות בפטור הסוג להסכמי הפצה בלעדית. אף משך הכבילות סביר ביחס להסכמים מסוג זה. בנוסף, הכבילות אינן מעלות כל חשש תחרותי - ראשית, מלם-תים כלל אינה פעילה, עובר לעסקה, בתחום ה- Production Printers או בתחום משיק לתחום זה. שנית, לריקו נתח שוק לא-משמעותי בתחום ה- Production Printers ושלישית, ישנם כמה וכמה ספקים בינלאומיים של PPs הפועלים בישראל, כפי שצוין לעיל. אם נעשה ההסדר בכתב יש לצרף את המסמכים הקובעים את ההסדר - ראו הסכם ההפצה</p>	

הצהרה

(15) הצהרה

הצהרת מגיש הודעת המיזוג והתחייבות בדבר מסירת מידע נכון, מלא ועדכני:

אני החתום מטה, המשמש בתפקיד מנכ"ל אצל מגיש הודעת המיזוג, מצהיר בזה כלהלן:

- (1) הוסמכתי למסור את כל המידע הנדרש לרשות ההגבלים העסקיים במסגרת הודעת המיזוג.
- (2) לא הוטלה עליי כל מגבלה במסירת מידע מלא ונכון כנדרש בטופס הודעת המיזוג.
- (3) כל הפרטים בהודעת המיזוג נכונים, מלאים ועדכניים, לרבות האמור בפרק ז לעיל.
- (4) המסמכים המצורפים להודעת המיזוג הם נכונים ומלאים ואינם חסרים כל פרט מהותי או נספח (כולל מכתבי לוואי והבנות כלשהן בכתב או בעל פה).
- (5) ידוע לי כי המידע הכלול בהודעה ובנספחים לה משמש את הממונה על הגבלים עסקיים בהחלטתו בדבר אישור המיזוג נשוא ההודעה, וידועה ומובנת לי חובתי למסור לרשות ההגבלים העסקיים מידע נכון, מלא עדכני.

תאריך:

שם החברה:

מלם-תים בע"מ

שם מורשה

התתימה ותפקידו:

מר חיים מזרחי, מנכ"ל
מר אילן טוקר, משנה למנהל
עסקים ראשי

חתימת החברה:

מלם-תים בע"מ



יורם ל. כהן
אליעזר אשל
חגי אשלג
דנה ליבנה-זמר
מיטל כץ רוזנברג
גל רוזנט
ארי הר זחב
שרית עזריאל
סיגל כספי *
חדס כהן
ארי רובינשטיין
אורי וולובלסקי
ליאון אנידג'ר
רועי רחמים
אלעד טרביס (טריויס)
* חברת לשכת עו"ד ניו-יורק, ארה"ב.

10 באוקטובר 2012

תיק מס' 25299

לכבוד
פרופ' דיויד גילה, הממונה על הגבלים עסקיים
רח' כנפי ישראל 22
ירושלים 91341

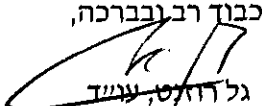
באמצעות שליח

נכבדנו,

הנדון: הודעות מיזוג בגין מיזוג בין מלס-תים בע"מ לבין InfoPrint Solutions Italia S.r.L

הריני לאשר, כי למיטב ידיעתי והבנתי, התרגום לעברית של הודעת המיזוג מטעם InfoPrint Solutions Italia S.r.L, אשר גירסתה החתומה באנגלית מצ"ב, הינו תרגום נכון.

בכבוד רב ובברכה,


גל דוואלס, עו"ד
יורם ל. כהן, אשלג, אשל, עורכי דין



הודעת מיזוג מקוצרת

(ד) "שליטה" - כהגדרתה בסעיף 1 לחוק, למעט אם נאמר אחרת.

כותרות הסעיפים בטופס זה הן לנוחות בלבד ולא ישמשו לפרשנות הטופס.
הוראות מילוי - מה צריך למלא בטופס?
אם עסקת המיזוג כוללת הסדר כובל הדורש פטור - יש למלא את פרק ז חלף הגשת בקשת פטור נפרדת.
חברה המנהלת עסקים הן בישראל והן מחוץ לישראל מופנית להוראות סעיף 18 לחוק.

טופס זה מיועד למקרים המנויים בתקנה 4 (ג) לתקנות ההגבלים העסקיים (מרשם, פרסום ודיווח על עסקאות), התשס"ד - 2004.

(א) משמעות המונחים המופיעים בטופס זה תהיה כמשמעותם בחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח - 1988 (להלן "החוק" או "חוק ההגבלים העסקיים") ובכללי ההגבלים העסקיים (הוראות והגדרות כלליות), התשס"א - 2001, ככל שלא ניתנה להם הגדרה אחרת.

(ב) "מגיש הודעת המיזוג" - לרבות אדם קשור לו.

(ג) "אדם קשור למגיש הודעת המיזוג" - אדם השולט במגיש הודעת המיזוג, תאגיד הנשלט על-ידי מגיש הודעת המיזוג וכל תאגיד הנשלט בידי מי מהם.

מידע כללי על מגיש הודעת המיזוג

<input type="checkbox"/> הצד הרוכש במיזוג <input checked="" type="checkbox"/> הצד הנרכש במיזוג	1) המגיש הוא
שם המגיש: InfoPrint Solutions Italia S.R.L (Israeli Branch) ("אינפופרינט")	2) פרטי מגיש מספר טלפון: +3906505751239 (Mr. Carlo Turoli)
מספר טלפון נוסף: המיקוד:	מספר הבית: 11 שם היישוב: Milan, Italy
מספר טלפון נוסף: המיקוד:	הרחוב/ ת"ד: Via Marmelli, 20035 Lissone
שם איש הקשר: גל רוזנט, עו"ד, יורם ל, כהן, אשלגי, אשל ושות', עורכי דין	3) פרטי איש קשר מספר טלפון: 03-6931900
הרחוב/ ת"ד: דרך מנחם בגין	מספר הבית: 154 שם היישוב: תל אביב-יפו
מלם-תים בע"מ ("מלם-תים")	
4) הצדדים האחרים לעסקת המיזוג רשום מיהו בעל השליטה הסופי (Ultimate Controlling Owner) בתאגיד מגיש הודעת המיזוג. אין צורך לפרט את כל התאגידים דרכם מוחזק מגיש הודעת המיזוג. במקרה של קבוצת שליטה יש לרשום את כל החברים בה. לעניין זה, "שליטה" - כמשמעה בכללי ההגבלים העסקיים (הוראות והגדרות כלליות), התשס"א-2001. Ricoh Company Ltd. ("Ricoh Company")	
5) בעל השליטה הסופי במגיש הודעת המיזוג	

עיסוקים ותחומי פעילות של המתמזגים

הגדרות • "מוצרי הצדדים" • "אספקה" • "טובין משיקים"	טובין המיוצרים, משווקים, מופצים או מסופקים על - ידי מגיש הודעת המיזוג אשר הם או טובין תחליפיים או משיקים להם מיוצרים, משווקים, מופצים או מסופקים על - ידי צד אחר למיזוג או אדם קשור לו. מכירה מכל סוג שהוא, כולל מכירה לסיטונאים. טובין המשמשים תשומה בייצורם או בשיווקם של טובין אחרים.
6) הגדרת שווקים השווקים הרלוונטיים לפעילויות הצדדים למיזוג אינפופרינט, חברה איטלקית הרשומה בחברת חוץ בישראל, מספקת Production Printers ("PPs") תחת המותג InfoPrint (המדובר במדפסות תעשייתיות כבדות, המיועדות לבתי דפוס, בנקים, חברות ביטוח, משרדי רואי חשבון ועוד) ומתכלים ל-PPs, וכן מספקת שירותי תחזוקה ותיקון ל-PPs ללקוחות ישראלים.	7) חלקו של מגיש הודעת המיזוג בפעילות נשוא המיזוג מה חלקו של מגיש הודעת המיזוג במונחים כמותיים וכספיים בכל אחד מן השווקים הרלוונטיים, בהם מיוצרים, משווקים, מופצים או מסופקים מוצרי הצדדים. לדוגמה: פירמה אי מוכרת נעלי עור, שעונים, ספרים ותקליטים. פירמה בי מוכרת עורות, נייר, תקליטים וטלוויזיות. פירמה אי צריכה לדווח מה חלקה במונחים כמותיים וכספיים בשוק הרלוונטי למכירת נעלי עור (משום שפירמה בי מספקת תשומה לייצור נעלי עור), בשוק הרלוונטי למכירת ספרים (משום שפירמה בי מספקת תשומה לייצור ספרים) ובשוק הרלוונטי למכירת תקליטים (משום שפירמה בי מוכרת תקליטים). כן יש לרשום מהו הבסיס להערכה הכמותית (סקר שוק, נתוני למ"ס, הערכה). לאינפופרינט אין נתונים מדויקים לגבי מכירות מתחריה בישראל. עם זאת, אינפופרינט מעריכה כי נתח השוק שלה בישראל באספקת PPs נמוך מ-10% (אינפופרינט מכרה בישראל רק 4 PPs ב-2011). פרט את שמות המתחרים העיקריים של מגיש הודעת המיזוג בכל אחת מן הפעילויות נשוא עסקת המיזוג.
8) מתחרים הסניפים המקומיים של Kodak, Xerox ו-HP; מעתק (המייצגת את Sharp), גטר-טק (המייצגת את OCE, Konica-Minolta, ו-Xeikon), קאראט (המייצגת את Cannon).	תיוכין לנכונות הגדרת השוק (אופציונאלי, אין חובה למלא).

**בקשת פטור בגין כבילות נלוות למיזוג חלף הגשה של בקשת פטור נפרדת
פרק זה ימולא רק על-ידי מי שעסקת המיזוג שלו כוללת כבילות נלוות**

**(14) הסדרים
כובלים
שלהם
מתבקש
הפטור**

- (1) תאר בקצרה את ההסדרים הכובלים בעבורם מתבקש פטור מאישור הסדר כובל.
כבילות בהסכם ההפצה, מיום 26 ביולי 2012, בין מלם-תים לבין Ricoh International B.V. ("ריקו"),
חברה קשורה לאינפופרינט ("הסכם ההפצה").
(א) ככל שקיימים צדדים להסדר הכובל שאינם צד לעסקת המיזוג, יש לציין את שמם, כתובתם, כתובת
למסירת דואר, כתובת אתר האינטרנט, פרטי איש קשר מטעמם ומספרי טלפון רלוונטיים:
ריקו. כתובת: Prof. W.H. Keesomlaan 1, 1183 DJ Amstelveen, the Nederland
(ב) הכבילות שבהסדר [לנוסח המלא - נא ראה הסעיפים הרלוונטיים בהסכם ההפצה]:
Appendix 10 להסכם ההפצה - מלם-תים תמונה למפיצה ולנותנת השירותים הבלעדית (לתקופה של 3
שנים) של ריקו בישראל, בנוגע לסוגים מסוימים של Production Printers ("התחייבות ריקו לבלעדיות").
סעיף 5.2 להסכם ההפצה - מלם-תים התחייבה, כי בנוגע למוצרים מסוימים בתחום ה- Production
Printers, נשוא ההסכם ההפצה (המוגדרים כ"מוצרים" בהסכם ההפצה), לא תמכור אותם מחוץ לישראל
ולא תקים סניף או זרוע הפצה למוצרים מחוץ לישראל; תרכוש אותם וחלקי חילוף או מתכלים (למעט נייר)
בעבורם, לשם הפצה, רק מריקו; לא תקדם, תייצר, תמכור או תפיץ, במישרין או בעקיפין, מוצרים המתחרים
ב"מוצרים" כהגדרתם בהסכם ההפצה, בישראל. כל זאת - בלא אישור מוקדם בכתב מצד ריקו ("התחייבות
מלם-תים לבלעדיות ולאי-תחרות").
(ג) הטובין/השירותים שאליהם קשור ההסדר:
סוגים מסוימים של Production Printers, חלקי חילוף ומתכלים למדפסות אלה
(ד) תקופת ההסדר (כולל אופציות להארכת ההסדר):
(א) **התחייבות ריקו לבלעדיות: 3 שנים ללא אפשרות להארכה. לאחר תקופה זו, תהיה ההפצה לא-בלעדית**
(Appendix 10 להסכם ההפצה).
(ב) **התחייבות מלם-תים לבלעדיות ולאי-תחרות: 3 שנים. ההסכם מתחדש אוטומטית (אם לא בוטל): 1**
לתקופות נוספות של שנה אם הגיעו הצדדים להסכמה בעניין תכנית עסקית לגבי השנה הבאה; או 2
לחצי שנה נוספת אם הצדדים לא הגיעו להסכמה בעניין תכנית עסקית לשנה החוזית הבאה, ואם בתום
חצי השנה עדיין לא הגיעו להסכמה בעניין, לא יוארך ההסכם (סעיפים 15.1-15.3 להסכם ההפצה).
(2) פרט את מהות הכבילות ונחיצותן:
בעקבות העסקה, שהסכם ההפצה מהווה חלק בלתי נפרד ממנה, הופכת מלם-תים למפיצה בלעדית
בישראל, מטעם ריקו, של סוגים מסוימים של Production Printers. בנסיבות אלה, הכבילות המפורטות
לעיל הינן כבילות נלוות הנחוצות למימוש עיקר העסקה, תניות שגרתיות בהסכמים מסוג זה ולכן אף מוכרות
כמותרות בפטור הסוג להסכמי הפצה בלעדית. אף משך הכבילות סביר ביחס להסכמים מסוג זה.
בנוסף, הכבילות אינן מעלות כל חשש תחרותי - ראשית, מלם-תים כלל אינה פעילה, עובר לעסקה, בתחום
ה- Production Printers או בתחום משיק לתחום זה. שנית, לריקו נתח שוק לא-משמעותי בתחום ה-
Production Printers ושלישית, ישנם כמה וכמה ספקים בינלאומיים של PPs הפועלים בישראל, כפי
שצוין לעיל.
אם נעשה ההסדר בכתב יש לצרף את המסמכים הקובעים את ההסדר - ראו הסכם ההפצה

הצהרה

(15) הצהרה

הצהרת מגיש הודעת המיזוג והתחייבות בדבר מסירת מידע נכון, מלא ועדכני:

אני החתום מטה, המשמש בתפקיד יו"ר הדירקטוריון אצל מגיש הודעת המיזוג, מצהיר בזה כלחלן:

- (1) הוסמכתי למסור את כל המידע הנדרש לרשות ההגבלים העסקיים במסגרת הודעת המיזוג.
- (2) לא הוטלה עליי כל מגבלה במסירת מידע מלא ונכון כנדרש בטופס הודעת המיזוג.
- (3) כל הפרטים בהודעת המיזוג נכונים, מלאים ועדכניים, לרבות האמור בפרק ז לעיל.
- (4) המסמכים המצורפים להודעת המיזוג הם נכונים ומלאים ואינם חסרים כל פרט מהותי או נספח (כולל מכתבי לוואי והבנות כלשהן בכתב או בעל פה).
- (5) ידוע לי כי המידע הכלול בהודעה ובנספחים לה משמש את הממונה על הגבלים עסקיים בהחלטתו בדבר אישור המיזוג נשוא ההודעה, וידועה ומובנת לי חובתי למסור לרשות ההגבלים העסקיים מידע נכון, מלא עדכני.

InfoPrint Solutions
Italia S.r.l. (Israeli
branch)

שם החברה:

תאריך:

חתימת החברה:

, Mr. Ian Peter Winham
יו"ר הדירקטוריון

שם מורשה
החתימה ותפקידו:

ABBREVIATED NOTICE OF MERGER

Form 3
Regulations 3(a)
and 4(c)

This form is intended for the situations set out in Regulation 4(c) of the Restrictive Trade Practices Regulations (Registration, Publication and Reporting of Transactions), 5764 – 2004.

- Terms appearing in this form shall bear the definitions contained in the Restrictive Trade Practices Law, 5748-1988 (hereinafter "the Law" or the "Restrictive Trade Practices Law") and in the Restrictive Trade Practices Regulations (General Instructions and Definitions), 5761-2001 (hereinafter – the "Regulations"), unless defined otherwise.
- "Person filing the Notice of Merger" – including person related to him.
- "Person related to person filing the Notice of Merger" – Person who controls the person filing the Notice of Merger, entity controlled by the

person filing the Notice of Merger and every entity controlled by any of them.

- "Control" – as defined in section 1 of the Law.

Section headings in this form are for convenience only and shall not be used in the interpretation of this form.

INSTRUCTIONS FOR COMPLETION- WHAT IS REQUIRED TO COMPLETE THE FORM?

If the merger transaction includes a restrictive arrangement that requires an exemption – one should complete Part G rather than file a separate request for an exemption.

A company that conducts business both in Israel and abroad is referred to section 18 of the Law.

[Seal of the
Antitrust
Authority]

רשות התביעות העסקיים
10-10-2012
דנאר נכנס

General Information Concerning the Person Filing the Notice of Merger

1) The filing person is	<input type="checkbox"/> The acquiring party in the merger <input checked="" type="checkbox"/> The acquired party in the merger			
2) Details concerning the filing person	Name of the Filing Person InfoPrint Solutions Italia S.r.l. (Israeli Branch) ("InfoPrint")		Telephone Number +3906505751239 (Mr. Carlo Turoli)	
	Additional Telephone Number			
3) Contact person Information	Street/P.O. Box Via Marmelli, 20035 Lissone		House Number 11	City Milan
	Zip Code Italy			
4) Other parties to the merger transaction	Name of Contact Person Adv. Gal Rozent, Yoram L. Cohen, Ashlagi, Eshel Law Offices		Telephone Number 03-693-1900	
	Street/P.O. Box (if different than above) Kardan Building (18th floor) Menachem Begin Rd. 64921 Israel		House Number 154	City Tel Aviv - Yafo
5) Ultimate controlling owner of the person filing the Notice	Additional Telephone Number		Zip Code 64921	
	Identify the ultimate controlling owner of the entity that is filing the Notice of Merger. There is no need to list all entities through which the person filing the Notice of Merger is held. In the event of a control group, list all of its members. For these purposes, "control" – as provided in the Restrictive Trade Practices Regulations (General Instructions and Definitions), 5761-2001. Ricoh Company Ltd. ("Ricoh Company")			

Business and areas of activity that are the subject of the merger transaction

Definitions	<ul style="list-style-type: none"> "Parties' Products" – Goods manufactured, marketed, distributed or supplied by the person filing the Notice of Merger, that are, or their substitutes or tangential goods are, manufactured, marketed or distributed or supplied by another party to the merger or a related person. "Supply" – Sales of any sort, including to wholesalers. "Tangential Goods" – Goods that are components in the manufacture or marketing of other goods. 	
6) Definitions of markets	Markets Relevant to the Activities of the Parties to the Merger	Support for Correctness of Market Definition (Optional, no obligation to complete)
	InfoPrint, an Italian company registered in Israel as a foreign company, sells Infoprint branded Production Printers ("PPs") (heavy duty industrial printers suitable for printing houses, banks, insurance companies, accountancy firms etc.) and consumables for PPs. and also provides maintenance and repair services to PPs to	

<p>7) Share of the person filing the Notice of Merger in activities that are the subject of the merger</p>	<p>Israeli customers.</p> <p>What is the share of the person filing the Notice of Merger in quantitative and financial terms in each of the relevant markets in which it manufactures, markets, distributes or supplies the parties' products. For example: Firm A sells leather shoes, watches, books and records. Firm B sells leather, paper, records and televisions. Firm A must report its share in quantitative and financial terms of the relevant market for the sale of leather shoes (since Firm B supplies a raw material used in the manufacture of leather shoes), in the relevant market for the sale of books (since Firm B supplies a raw material used in the manufacture of books) and in the relevant market for the sale of records (since Firm B sells records). State also the basis for estimates of quantities (market surveys, Central Bureau of Statistics data, estimate).</p> <p>InfoPrint does not have accurate information regarding its competitors' sales in Israel. However, InfoPrint estimates that its share in Israel in the supply of PPs is below 10% (InfoPrint sold in Israel only 4 PPs in 2011).</p>
	<p>List the names of the principal competitors of the person filing the Notice of Merger in each of the activities of the merging company that are the subject of the merger transaction.</p> <p>The local branches of Xerox, Kodak and HP; Maatak (representing Sharp), Getter-Tech (representing Konica-Minolta, OCE and Xeikon), Karat (presenting Canon).</p>

Request for an Exemption with Respect to Restraints Ancillary to the Merger in Lieu of Filing a Separate Request for an Exemption

This part should be completed only by someone whose merger transaction includes ancillary restraints

<p>14) Restrictive arrangements for which an exemption is sought</p>	<p>1. Describe in short the restrictive arrangements for which an exemption from obtaining approval of a restrictive arrangement is sought.</p> <p>Restraints included in the Distribution Agreement, dated July 26, 2012, between Malam-Team and Ricoh International B.V. ("RicoH"), a company affiliated with Infoprint (the "DA").</p> <p>(a) If there are any parties to the restrictive arrangement who are not parties to the merger transaction, provide their names, mailing addresses, websites, details of their contact persons and relevant telephone numbers: Ricoh. Address: Prof. W.H. Keesomlaan 1, 1183 DJ Amstelveen, the Nederland</p> <p>(b) The restraints in the arrangement: [for the full text – please see the relevant articles in the DA]</p> <p>a) Appendix 10 to the DA: Malam Team will be designated as Ricoh's exclusive distributor and service provider in Israel (for a 3 years period) for certain types of Production Printers ("RicoH's Exclusivity Obligation").</p> <p>b) Section 5.2 to the DA: Malam-Team undertook, regarding certain products in the field of Production Printers (which are defined as "Products" in the DA), that without the prior written consent of Ricoh, it will refrain from: selling them outside Israel; establishing any branch or maintaining any distribution depot for them outside Israel; obtaining the Products, replacement parts, or consumable items used by the products (excluding paper), for purposes of resale, from anyone other than Ricoh; directly or indirectly promoting, manufacturing, selling or reselling any goods which compete directly or indirectly with the "Products" (as defined in the DA) in Israel. ("Malam-Team's Exclusivity and Non-competition Obligation").</p> <p>(c) The goods/services to which the arrangement relates:</p> <p>Certain kinds of Production Printers, spare parts and consumables for such PPs</p> <p>(d) The term of the arrangement (including options to extend the term of the arrangement):</p> <p>a) RicoH's Exclusivity Obligation: 3 years, non-renewable. After this term has expired, distribution will be non exclusive (Appendix 10 the DA).</p> <p>b) Malam-Team's Exclusivity and Non-competition Obligation: 3 years. The DA is automatically renewed (if not terminated): 1) for additional periods of one year if the parties agreed on a business plan for the following contract year; or 2) for an additional 6 months if the parties did not agree on a business plan for the following contract year, and if following the 6 months period the parties did not agree on the issue, the DA would not be extended (Articles 15.1-15.3 to the DA)</p> <p>2. Describe the nature of the arrangements and the need for them:</p> <p>Following the transaction, which the DA constitutes an inseparable part of, Malam-Team will become RicoH's exclusive distributor for certain types of Production Printers. Under these circumstances, the abovementioned obligations of the parties are ancillary and necessary for the execution of the deal; common provisions in such agreements and therefore are also acknowledged as allowed under the Block Exemption for Exclusive Distribution Agreements. The term of the restraints is also reasonable in relation to such agreements. In addition, the restraints do not raise any competitive concern – first, Malam-Team does not operate, prior to the transaction, in the PPs segment or in any linked field. Second, RicoH's market share in the field of Production Printers is not substantial and third - there are numerous global suppliers of PPs active in Israel, as set out above.</p> <p>3. If the restrictive arrangement was created in writing, attach all documents establishing the arrangement. Please see the DA</p>
---	---

Declaration

15) Declaration

Declaration of the person filing the Notice of Merger and obligation to provide correct, complete and current information:

I the undersigned, who serves in the position of Chairman of the Board of Directors of the person filing the Notice of Merger, hereby declare as follows:

1. I have been authorized to submit all required information to the Antitrust Authority in the framework of a Notice of Merger.
2. No limitation has been imposed on me in providing complete and accurate information as required in the form of Notice of Merger.
3. All of the information contained in the Notice of Merger is correct, complete and current, including the contents of Part G, above.
4. The documents annexed to the Notice of Merger are correct and complete and do not lack any material information or exhibit (including transmittal letters and any written or oral understandings).
5. I know that the General Director will use the information contained in the Notice and in its exhibits in deciding whether to approve the merger that is the subject of the Notice and I know and understand my obligation to provide correct, complete and current information to the Antitrust Authority.

Date

25 SEPT 2012

Name of the
CompanyInfoPrint Solutions Italia
S.r.l. (Israeli branch)Name and Title of
Authorized SignatoryMr. Ian Peter Winham,
ChairmanCompany
Signature
